



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九二年六月二十七日
星期六

目錄

糖尿病患者須自我照顧	一
教署重視數學科目	二
懲教署童軍演鳴金收兵	二
四月份批出七十份新建築圖則	三

一九九二年六月二十八日
星期日

目錄

兩項學生貸款現接受申請	一
預審大美篤抽水站擴建工程投標資格	二
西貢和何文田兩區暫停供水	二
分享家庭溫馨參與寄養服務	三
將軍澳隧道延長開放時間	三
勞處加強視察促進工廠安全	四
新郵簡下月發行	四
工程公司因非法佔用官地被罰	五
電力條例以策安全	五

頁

頁

糖尿病患者必須自我照顧

衛生署署長李紹鴻醫生今日（星期六）說，糖尿病患者承擔自我照顧的責任，是有效治理糖尿病的基本因素。

李紹鴻在一項名為「老中青幼齊面對糖尿病」研討會上致辭時說，在進行有關糖尿病的治理過程中，醫護人員和營養師固然扮演重要角色。

他說：「不過，如果要達到更佳效果，病者及其家人應該與醫護人員保持合作態度；尤其是在飲食和生活習慣方面，應該負起自我照顧的責任。」

李紹鴻強調病人應該遵守飲食調理的重要法則，並應充分了解自己的病況。

他表示，現時香港患上糖尿病的人數估計超過二十萬人，好些患者自己可能都毫不察覺。

香港每年因糖尿病而需入院治療的人數超過一萬。在政府各普通科門診部求診的人士中，糖尿病患者約佔百分之六。該數目僅次於高血壓患者的人數。

他說，糖尿病會引起很嚴重的併發症，例如中風、心臟病、腎病和失明。

因此，他強調有關糖尿病的教育工作是十分重要。

他很高興獲悉過往舉辦的糖尿病教育活動，例如展覽、講座和研討會等，均獲市民熱烈歡迎。

他說：「這正好反映市民及糖尿病患者，都很渴望能夠得到更多有關預防及治療糖尿病的知識。」

糖尿病研討會是由國際獅子總會港澳三〇三區、香港內分泌學會糖尿組及衛生署中央健康教育組合辦。

舉辦研討會目的是透過教導市民對糖尿病的正确護理，從而減少發生併發症的危險。

教署重視數學科目 經常檢討修訂課程

教育署署長李越挺今日（星期六）指出，數學在學校教育中是重要的一環，教育署對這方面十分關注，除修訂課程外，並經常研討教學方法，以期在這方面取得更佳成果。

李越挺在出席九二年度國際數學奧林匹克競賽香港隊出發往莫斯科的授旗禮上說，香港自一九八八年參加國際數學競賽，成績均在水準以上，這足以說明香港擁有一群高質素的數學教師。不過，隨着世界科技水平不斷進展，他勉勵數學界應繼續努力，提高水平，作出更多的貢獻。

而香港已獲邀於一九九四年七月主辦第三十五屆國際數學奧林匹克。

李越挺說：「奧林匹克數學競賽是一項全球性的智能競賽，香港以彈丸之地，能爭取到主辦權，實屬香港的光榮。教育署數學組將會參與其事。」

代表香港隊參加國際數學競賽的六名高中學生，將於下月中赴莫斯科參賽，而另外六十一位同學亦會接受香港數學奧委會的集訓，準備參加明年在土耳其舉辦的數學競賽。

懲教署童軍演「鳴金收兵」 沙田廣場展開宣傳活動

懲教署今日（星期六）於沙田中心展開一項宣傳活動，希望社會人士能鼎力支持下月舉行的「鳴金收兵」童軍表演晚會。

「鳴金收兵」晚會由懲教署與港島童軍二貳一旅聯合主辦，將於七月二十三日及二十四日假灣仔伊利沙伯體育館演出。

該項表演活動是為香港公益金籌募善款。

負責擔綱演出的童軍是隸屬香港童軍二貳一旅的一班教導所學童，他們將演奏多首音樂曲及表演各項花式步操。

今日在沙田中心展開的宣傳活動包括一個圖片展覽，介紹「鳴金收兵」的特色，港島童軍二貳一旅的歷史，以及該旅在過往參與的各項社會及社區服務的資料。

此外，該童軍旅亦派出多位童軍成員在現場為參觀者表演奏樂。

「鳴金收兵」晚會入場券現已在城市電腦售票網公開發售，票價一律為十五元。

四月份批出七十份新建築圖則

建築物條例執行處四月份共批出建築圖則七十份，其中港島佔二十五份，九龍佔二十份，新界佔二十五份。

批出的圖則包括三十六項住宅及商住發展、十二項商業發展、七項工廠及工業用途。

月內獲准動工的工程有四十九項，此等樓宇有十二萬零三百四十六平方米，用作住宅用途，另二十一萬二千三百七十八點五平方米，作非住宅用途。

至於月內落成的新樓宇的報價總值是約十二億七千七百萬元，獲入伙紙樓宇所提供的樓面面積，作住宅用途的有三十萬零六千七百四十五平方米，作非住宅用途的有五十六萬七千六百七十六平方米。

該處在四月份內共發出了三十六份入伙紙，其中港島佔十六份、九龍佔三份、新界佔十七份。

此外，該處又批准了三十三項拆卸工程，受影響樓宇共七十八座。

管制及執行部在四月份內共接獲有關違例建築物及建築工程的投訴共六百零四宗，進行了一千三百五十次視察，並發出了三百三十七份清拆令。

危樓組則視察了七百九十座樓宇，並獲發二十份緊急封閉令。

— 完 —

兩項學生貸款現接受申請

香港扶輪社貸款助學金及星島基金貸款助學金一九九二至九三年度貸款現在開始接受香港學生申請，以協助有需要的學生完成學業。

該兩項貸款助學金是專為協助大學與專上學院學生、工業學院學生及中學生而設。即將畢業的申請者可獲優先考慮。

助學貸款申請書將由兩項貸款助學金的聯合委員會處理。獲得貸款的學生，須簽署還款志願書，以保證將來在學業完成後，分期償還貸款，而每期還款不得少於月薪的一成。貸款將會直接存入申請人的本港銀行戶口。

兩項貸款均須逐年申請，新申請者及擬於下學年繼續申請的學生，須填寫規定表格。

有意申請人士，請留意下列領取申請表格地點及截止申請日期：

申請人肄業 或擬入讀的 學校／學院／大學	申請表格 領取及交回處	截止申請日期
(一) 香港城市理工學院	學生事務處	一九九二年十月十五日
(二) 香港浸會學院	學生貸款助學處	一九九二年十月十五日
(三) 香港理工學院	學生輔導處	一九九二年十月十五日
(四) 嶺南學院	學生事務處	一九九二年十月十五日
(五) 香港中文大學	學生事務組助理校務主任	一九九二年十月十五日
(六) 香港科技大學	學生事務處	一九九二年十月十五日
(七) 香港大學	學生事務主任	一九九二年十月十五日
(八) 其他專上學院、 工業學院及中學	香港中環雪廠街十六號 西洋會所六樓 學生資助辦事處	一九九二年九月十四日

預審大美鯊抽水站擴建工程投標資格

水務署現邀請認可承建商參與有關增加船灣淡水湖內大美鯊「A」抽水站抽水量的投標資格預審。

當工程在一九九五年中完成後，該抽水站的抽水量將會由現時每日三十九萬立方米增至九十四萬立方米。

工程包括更改現有抽水站以安裝六台新的抽水泵連附屬裝置。

承建商亦須在抽水站與現有的方形暗渠之間興建一條直徑兩米的新輸水管，供應及安裝六台新的直立懸垂式電動抽水泵及電力供應及控制儀器裝置。

工程預計明年初展開。

申請鑑定初步投標資格者僅限認可公共工程承建商第一名冊上獲准承造水務工程的丙類承建商，或認可公共工程承建商第二名冊上獲准承造水務工程的承建商。

投標資格預審文件可向新界沙田白鶴汀街新城市商業大廈十一樓賓尼工程顧問有限公司索取，該處電話為六〇一 一〇〇〇。

投標資格預審申請書須於七月二十四日正午前送達香港告士打道七號灣仔政府綜合大樓第二座四十六樓水務署。

— 完 —

西貢和何文田兩區暫停供水

西貢清水灣道大部分樓宇的食水供應將於星期二（六月三十日）晚上十時至翌晨六時暫停，以便安裝測漏水錶。

受影響樓宇為位於飛鵝山道至邵氏片場一段清水灣道的全部樓宇，包括壁屋監獄、清水灣大廈和所有位於安達臣道和碧翠路的樓宇。

此外，何文田區全部樓宇的鹹水供應亦於星期二上午九時至下午五時暫停，以便進行每年一度的配水庫清洗工作。

英皇佐治五世學校以及所有位於何文田邨、愛民邨、俊民苑、山谷道邨和京士柏的樓宇將受停水影響。

— 完 — 日二

分享家庭溫馨 參與寄養服務

社會福利署中央寄養服務課最近印製一批海報，加強寄養服務的宣傳。

寄養服務屬非院護式的服務，為缺乏父母或親屬照顧的兒童，或由於其他原因，包括父母生病，家庭間有糾紛等社會因素影響導致得不到適當培育的兒童安排暫時照顧的服務，讓有關兒童在別人的家庭繼續享受家庭生活。

社會福利署發言人今日（星期日）說：「該批新印製的海報已經張貼於本署各分區辦事處，以吸引更多市民參與寄養服務行列。」

他指出，該批海報將於稍後張貼於政府海報箱及各公共屋邨。

他說，透過寄養服務，兒童既可享受家庭生活，亦可歡渡快樂童年。

寄養父母一方面為社會作出貢獻，另一方面又能增強為父母之道。

任何夫婦若有興趣參加寄養服務，可親臨中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓四樓社署中央寄養服務課報名。

有關詳情可致電八五二 四五九六或八五二 四五九九查詢。

此外，社署將由七月十一日起，舉辦寄養服務巡迴展覽，以增加市民對該項服務的認識。

將軍澳隧道延長開放時間

運輸署發言人今日（星期日）宣布，連接將軍澳新市鎮與秀茂坪的將軍澳隧道將由七月一日（星期三）起，延長開放時間，每日由上午六時三十分至午夜十二時。

自一九九零年十一月通車以來，隧道每日開放十六小時，由上午六時三十分至晚上十時三十分。

發言人說，在隧道關閉時間內，車輛仍可採用經寶琳路的其他路線。

以今年六月計，使用隧道的車輛每日平均有一萬二千架次，而隧道開放初期則為每日平均六千五百架次。

勞處加強視察 促進工廠安全

勞工處在最近進行的特別視察行動中，巡視了安全紀錄不佳或具有高度潛在危險的工廠，並檢控了一百五十二名違例工廠東主。

副首席工廠督察總監簡漢生今日（星期日）表示：「該項為期兩周的視察行動，旨在傳達一個信息，就是該等工廠正受到嚴密監察，違例東主將受到檢控。」

他說：「但工廠東主必須明白他們是有責任為僱員提供一個安全的工作環境，更不應倚賴工廠督察替他們進行安全視察工作。」

「工廠東主應設立廠內自發性安全計劃及工作安全制度，以保障工人的安全和健康。」

在特別視察行動期間，工廠督察視察了八百間工廠，大部分檢控是根據工廠暨工業經營（例需呈報工場防火設備）及（機械之防護及操作）規例而提出。

此外，工廠督察並發出六百多張書面警告，規定工廠東主需改善有關情況。

— 完 —

新郵柬下月發行

郵政署署長柏景年今日（星期日）宣布，一款新設計的圖案郵柬將由七月一日起發售，以取代目前沿用的郵柬。

該款新郵柬印有一條四種顏色的龍，每個售價一元八角，由高天龍設計，並由英國的 MCCORQUODALE ENVELOPES 公司印製。至於現時沿用的郵柬會繼續發售，直至售完為止。

集郵人士只須在當日把新郵柬摺好、封密、並寫上本港地址，便可在任何一間郵局獲得即時蓋印服務。

非法佔用官地 工程公司被罰

政府地政監督今日(星期日)重申，非法佔用未批出的官地並在其上進行建築工程是違法的。地政處發言人說違例者需要負責支付拆卸非法建築物的費用。

一間工程公司因為非法佔用非租出的官地興建鋼橋跨越沙田一條河流，最近被法庭判處罰款共八千五百元。

法庭得悉當局已經把該橋拆卸，而涉及的四萬二千四百七十五元的款項將由被告支付。

當局於二月二十四日發現沙田黃泥頭村與大藍窰村之間的河上建有一條鋼橋，所佔地方乃未批出的官地。

調查發現該條約二十七呎長、十二呎闊和七呎高的橋為一間工程公司所建造的，好讓車輛駛入大藍窰村進行建築工程。

政府隨即於該處貼出告示，要求建橋者在兩周內拆毀該橋，但當局於三月九日再往上址檢查時發覺該橋仍在，遂於五月二十七日把該橋拆毀。

— 完 —

電力條例以策安全

電力條例及其附屬規例的制定，顯示出政府在保障市民用電安全方面的努力。然而，要使用電安全上有一定的成就，我們首先必須注意線路裝置的安全，其次在選擇及使用家庭電器時也要考慮到安全問題。

機電工程署署長繆麒今日(星期日)在深水埗舉行的「安全用電嘉年華」活動主持開幕時作上述表示。

該嘉年華會是由港九電器工程電業器材職工會，深水埗街坊福利會及一間私人公司聯合舉辦，以推廣電力安全。

繆麒表示，根據機電工程署的統計數字，單在去年即有九宗因觸電而導致死亡的事件。此外，在有申報的電力意外事件中，有十九宗導致灼傷，三宗導致電震，以及四宗因漏電而引起火警，相信還有不少導致電震或引起火警的意外事件，未被發現或沒有申報。

他指出，在本港電力已成為日常生活中不可或缺的一部分。當市民享用電力所帶來的各種便利時，不可忽略各項使用電力的安全措施。

他認為因疏忽大意而引起的電力意外事件時有聽聞，這些事件往往導致財物損失、人體受傷或甚至死亡，實在令人感到惋惜。

繆麒表示，政府於一九九〇年十一月制定一套新的電力條例的主要目的是促進公眾在用電方面的安全。這條條例及其附屬規例是由機電工程署負責實施和執行的。由一九九〇年十一月起，該署已替三萬七千名電業工程人員及三千名電業承辦商辦理註冊。

他指出，由今年六月一日開始，有關的附屬規例已通過實行強制性的註冊制度，規定市民只應聘用註冊電業承辦商進行電力工作，以確保電力線路裝置妥善安裝及維修，並且符合安全規定。此外，當局目前正草擬電器產品（安全）規例，以訂明電器產品各項必要的安全規格。在諮詢各有關方面後，預料規例可於明年實行。

— 完 —